“Leer Nederlands!”
Actieles 4: Samen op pad

Voorbereiding van de radioles

- Beluister samen de cd of de mp3.
- Bekijk les 4 in de map.
- Deze les biedt leerstof voor: twee of drie radio/tv-lessen

Hieronder ziet u een voorbeeld van een lesvoorbereiding

Radioles 4 Actieles 4: Samen op pad Datum: …………………..				*Voorbeeld*
Tijd	Wat doe je?	Wie?	Bijzonderheden	Klaar?
5’	Intro		Vertel de luisteraars dan wat u deze les gaat doen. Bijvoorbeeld: *“Deze les gaat over leren met de taalcoach. We luisteren naar een gesprek, verder oefenen we met de woorden en doen we nog een oefening.”*	
5’	De Woorden	Interactie	- Vertel de luisteraars dat ze eerst gaan luisteren naar drie woorden die in het gesprek voorkomen. - Laat de woorden één keer horen - Stimuleer de luisteraars om thuis mee te doen. - Bespreek de woorden. Gebruik de voorbeeldzinnen. Vraag aan elkaar! - Laat de woorden nog een keer horen.	
10’	Gesprek		- Introduceer het gesprek en laat het gesprek horen. - Bespreek het gesprek na.	
5’	De woorden	Interactie	- Laat de woorden één keer horen - Stimuleer de luisteraars om thuis mee te doen. - Bespreek de woorden. Gebruik de voorbeeldzinnen. Vraag aan elkaar! - Laat de woorden nog een keer horen.	
10’	Oefening	Stel de vragen aan elkaar	- Doe de vragen van de oefening bij het gesprek - Laat eventueel het gesprek nog een keer horen.	
5’	Woorden	Interactie	- Laat de woorden één keer horen - Bespreek de woorden. Gebruik de voorbeeldzinnen.	
10’	Gesprek		- Introduceer het tweede deel van het gesprek en laat het horen.	10’

			- Bespreek het gesprek na.	
5'	Afsluiten		Vertel kort wat er deze les is gedaan. Bijv.: *"Vandaag hebben we naar twee delen van een gesprek over leren met een taalcoach geluisterd. We hebben de woorden geoefend. Volgende keer herhalen we het gesprek en de woorden nog een keer. Verder doen we Meepraten en gaan we meer oefenen."*	

Eigen voorbereiding Radioles

Radioles nr. Datum: …………………..				
Tijd	Wat doe je?	Wie?	Bijzonderheden	Klaar?

“Leer Nederlands!”
Actieles 4: Samen op pad

 **BEGIN VAN DE LES**

Geef een korte inleiding op de nieuwe lessen. Ze heten: Actielessen. Ze zijn gemaakt om u te helpen **actief** de taal te leren, om meer met taal te doen, te praten, te leren met het internet, in de bibliotheek. Deze les gaat over leren met een taalmaatje of een taalcoach.

Laat track 1 van de CD horen.

 **Track 1**

Dit is Les 4 van de Actielessen: Samen op pad.
María en Hasan komen elkaar tegen in de meubelzaak van Hasan. Ze praten over de taalcoach. María en Hasan stellen zich even voor.

Ik ben María Ortega
Ik kom uit Colombia
Ik ben 25 jaar
Ik ben niet getrouwd, ik heb wel een vriend.
Mijn hobby is fotograferen.
En mijn droom is modeontwerper worden.
Daarom volg ik een beroepsopleiding en wil ik goed Nederlands leren.

En ik ben Hasan Kaya
Ik kom uit Turkije
Ik ben 33 jaar
Mijn hobby is voetballen
Mijn vrouw en ik hebben twee kinderen
Mijn droom was een eigen bedrijf opbouwen, een meubelzaak.
Ik heb mijn doel bereikt. Wil je weten hoe? Ik heb de Nederlandse taal goed geleerd en diploma’s gehaald. En, ik heb hard gewerkt.

 **INTRODUCTIE**

Praat kort over het onderwerp van deze les.

- De les gaat over leren met de taalcoach of taalmaatje.
- Vraag aan de luisteraars of ze een taalcoach hebben. Wat vinden ze van hun taalcoach? Als ze geen taalcoach hebben: zouden ze graag een taalcoach willen,

en wat verwachten ze van deze taalcoach?
- Bespreek de praktijkopdracht uit les 3

 **DE WOORDEN**

Laat nu track 2 horen. Dit zijn drie woorden die in de tekst voor gaan komen. Vertel de luisteraars goed op te letten en mee te doen. Benadruk dat deze woorden straks terug te horen zullen zijn in de tekst.

 **Track 2**

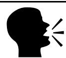
DE WOORDEN 1

Leer elke dag vier woorden. Luister goed. Zeg de woorden na.

De meubels
[piep] .....
De meubels
Meubels zijn dingen in je huis, zoals stoelen, tafels, bedden enkasten.
Bijvoorbeeld: Mijn woonkamer is klein, er kunnen maar weinig meubels staan.

De meubelzaak
[piep] .....
De meubelzaak
Een meubelzaak is een winkel waar je meubels koopt.
Bijvoorbeeld: Ben je al in de nieuwe meubelzaak geweest? Ze hebben veel mooie en goedkope banken.

De eigenaar
[piep] .....
De eigenaar
Als je de eigenaar van een winkel bent, dan is de winkel van jou.
Bijvoorbeeld: Wie is de eigenaar van dit huis, de gemeente of een woningbouwvereniging?

 **HET GESPREK DEEL 1**

Vertel de luisteraars dat ze straks een gesprek gaan horen tussen María en Hasan. Ze ontmoeten elkaar in de meubelzaak van Hasan, en hebben een gesprek over de taalcoach.

Laat nu track 3 horen. Het is het eerste deel van het gesprek.

 **Track 3**

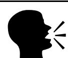
HET GESPREK DEEL 1

Het gesprek. Deel 1.
Maria wil een nieuwe bank voor haar woonkamer. Ze stapt een meubelzaak in.

María	Goedemorgen! Hé, Hasan, ben jij het!
Hasan	María! Dat is een tijd geleden. Hoe is met jou?
María	Goed. Wat doe jij hier? Ook op zoek naar nieuwe meubels?
Hasan	Nou nee… dit is mijn eigen winkel, ik ben de eigenaar.
María	Goh… Gefeliciteerd. Jij ook al. Laatst was ik in de bibliotheek en weet je wie daar bibliotheekmedewerker is?
Hasan	Nee..
María	Safiya, weet je wel, van onze taalcursus. Ze werkt daar als bibliotheekmedewerker.
Hasan	Wat leuk. Ja, ik herinner me haar goed. Ze was altijd heel ijverig.
María	Net als jij. En nu hebben jullie het ver geschopt.
Hasan	Jij niet dan? Wat doe je nu?
María	Ik doe een opleiding, ik wil modeontwerper worden. En als het kan, wil ik later ook een eigen zaak.
Hasan	Als het kan… Waarom zeg je 'als het kan'?
María	Nou, de taal is het probleem. Mijn Nederlands is nog niet zo goed…vooral praten vind ik moeilijk.
Hasan	Dat probleem heb ik ook gehad. Maar dat kun je toch oplossen!
María	Ja, dat zei Safiya ook al. Leren in de bibliotheek, kranten en boeken lezen.
Hasan	Ja, dat is allemaal belangrijk, maar voor het praten is een taalcoach toch het beste!
María	Taalcoach?

Vraag aan de luisteraar: Weet u wat een taalcoach is?
Luister naar wat Hasan zegt:

Hasan	Een taalcoach is iemand die je helpt met de taal, vooral met praten. Je spreekt één keer in de week af om samen iets te doen, koffie drinken, naar de markt, naar een museum of iets anders. En dan ga je praten, vooral: Nederlands praten. Ik heb zoveel aan mijn taalcoach gehad! Van hem heb ik echt Nederlands geleerd.
María	Oh, wat leuk! Hoe kom je aan zo'n taalcoach?
Hasan	Je kunt bijvoorbeeld op internet zoeken naar 'Stichting Taalcoach'.
María	Oké, hoe doe ik dat dan? Of heb je misschien een nummer?
Hasan	Nee, dat weet ik niet uit mijn hoofd, maar het staat op internet. Zoek via Google, vul in: *taalcoach* en, dan heb je het zo gevonden!

 **BESPREKING**

Bespreek het eerste gesprek. Vertel wat er gebeurd is.

Leg woorden uit. Maak gebruik van de woordenlijst bij track 2 en 4.

Bespreek de vraag die aan het eind van track 3 is gesteld.

De vraag was: *Weet u wat een taalcoach is?*
Het antwoord wordt later uitvoerig besproken, maar de luisteraars kunnen er ondertussen over nadenken.

Geef na track 3 een samenvatting van het gesprek.
María is op zoek naar nieuwe meubels, en gaat naar de meubelzaak van Hasan. Hij is de eigenaar van de meubelzaak. María vindt Nederlands spreken nog moeilijk. Hasan zegt dat een taalcoach misschien wat voor haar is.

Laat het gesprek nu nog een keer horen.

 **WOORDEN LEREN**

Vertel dat het belangrijk is veel woorden te leren.

Laat nu track 4 horen. Dit gaat zo:
- De luisteraars luisteren naar het woord.
- Bij de piep herhalen ze het woord.
- Dan luisteren ze nog een keer naar het woord.

Bespreek de woorden. Maak er in de studio een les van. Doe het zo. Presentator 1 (=P1) vraagt aan presentator 2 (=P2).

- P1: “Heb jij al een taalcoach?”
- P2: “Nee, nog niet, hoe vind ik een taalcoach?”

- P1: “Heb jij het nummer van Hasan?”
- P2: “Ja, maar ik weet het niet uit mijn hoofd.“

Laat de cursisten eventueel nog een keer luisteren naar track 4.

 **Let op de tijd! De tijd voor de woorden is ongeveer 10 minuten.**

 **Track 4**

DE WOORDEN 2

Luister goed. Zeg de woorden na.

Laatst
[piep]
Laatst
Laatst is: kort geleden. Als Achmed laatst verhuisd is, is hij niet lang geleden verhuisd.
Bijvoorbeeld: Weet je wie ik laatst tegenkwam op de markt? Safiya!

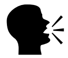
Zich herinneren
[piep]
Zich herinneren
Als je je iets herinnert, denk je er weer aan.
Bijvoorbeeld: Kan jij je nog veel herinneren van vroeger toen je een kind was?

ijverig
[piep]
ijverig
Als je ijverig bent, werk je hard en veel.
Bijvoorbeeld: Yuki is heel ijverig, zij doet altijd haar best.

De modeontwerper
[piep]
De modeontwerper
Een modeontwerper bedenkt nieuwe kleren.
Voor een vrouw zeg je ook wel: modeontwerpster.
Bijvoorbeeld: Als je modeontwerper wilt worden, moet je van kleren houden, talent hebben, ijverig zijn en in jezelf geloven. Je moet ook een opleiding volgen.

Het museum
[piep]
Het museum
Een museum is een gebouw waar je mooie dingen kunt bekijken, bijvoorbeeld schilderijen of tekeningen.
Bijvoorbeeld: Ben je wel eens in het Rijksmuseum in Amsterdam geweest?

Uit je hoofd weten
[piep]
Uit je hoofd weten
Als je iets uit je hoofd weet, dan weet je het. Je hoeft het niet op te zoeken.
Bijvoorbeeld: Roberto weet veel telefoonnummers uit zijn hoofd.

 **OEFENING BIJ GESPREK DEEL 1**

Nu doet u een extra oefening bij het gesprek van track 3. De luisteraars moeten antwoord op de vragen geven. Doe het zo:

- Vertel dat de oefening bij het gesprek hoort.
- Stel de vragen. De luisteraars moeten een van de twee mogelijkheden kiezen.
- Geef de luisteraars tijd om na te denken. Herhaal de vraag eventueel.
- Geef het goede antwoord aan de luisteraars.

1. Wat doet Hasan in de meubelzaak?
   - ☐ Hij is net als María op zoek naar meubels.
   - ☐ Hasan is de eigenaar van de meubelzaak.
2. Wat wil María later doen?
   - ☐ María wil eigenaar worden van een meubelzaak.
   - ☐ María wil modeontwerper worden.
3. Wat is het probleem van María?
   - ☐ Ze is nog geen lid van de bibliotheek.
   - ☐ Ze vindt het moeilijk om Nederlands te praten.
4. Wat is een taalcoach?
   - ☐ Iemand die je helpt bij Nederlands praten.
   - ☐ Iemand met wie je koffie gaat drinken.

Nu kunt u het gesprek nog een keer laten horen.

 **UITLEG MEEPRATEN**

Laat track 5 horen.

Doe het zo:
- Laat de luisteraars eerst één keer alleen luisteren.
- Laat het nog een keer horen. Stimuleer de luisteraars thuis '*mee te praten'*.
- Speel 'Doe mee praat mee' een paar keer af. Doe ook in de studio mee.

 **Let op de tijd! De tijd voor deze opdracht is ongeveer 5 á 10 minuten.**

 **Track 5**

MEEPRATEN 1
Luister goed. Doe mee, praat mee.

A Ik wil meer Nederlands praten.
Ik wil meer Nederlands praten.

B Wat dacht je van een taalcoach?
Wat dacht je van een taalcoach?

A Een taalcoach, wat bedoel je?
Een taalcoach, wat bedoel je?

B Een taalcoach helpt met praten.
Een taalcoach helpt met praten.

A Hoe doet een taalcoach dat?
Hoe doet een taalcoach dat?

B Je gaat samen naar het park, de markt of de film.
Je gaat samen naar het park, de markt of de film.

A Ah! Samen leuke dingen doen!
Ah! Samen leuke dingen doen!

B Ja! Actief zijn en praten, zo leer je de taal.
Ja! Actief zijn en praten, zo leer je de taal.

A Waar vind ik zo’n taalcoach?
Waar vind ik zo’n taalcoach?

B Ik weet het niet uit mijn hoofd,
maar je vindt het op het internet.
Ik weet het niet uit mijn hoofd,
maar je vindt het op het internet.

 **DE WOORDEN**

Laat nu track 6 horen. Dit zijn drie woorden die in het tweede gesprek voor gaan komen. Vertel de luisteraars goed op te letten en mee te doen. Benadruk dat deze woorden straks terug te horen zullen zijn in het gesprek.

 **Track 6**

DE WOORDEN 3
Luister eerst naar de drie woorden. Zeg de woorden na.

Op zoek
[piep] .....
Op zoek
Als je op zoek bent naar een huis, dan zoek je een huis.
Bijvoorbeeld: Diana is op zoek naar vrijwilligerswerk.

Contact hebben
[piep] .....
Contact hebben
Als je contact hebt met je buren, praat je vaak met hen.
Bijvoorbeeld: Kwasi wil meer contact hebben met Nederlanders om de taal te spreken.
Kwasi wil meer contacten met Nederlanders om de taal te spreken.

Koppelen
[piep] .....
Koppelen
Als je twee dingen koppelt, dan maak je ze aan elkaar vast.
Als je mensen koppelt, leg je het contact tussen hen.
Voorbeeld 1: Je kunt je telefoon ook aan je laptop koppelen.
Voorbeeld 2: De stichting koppelt taalmaatjes en klanten.

 **HET GESPREK DEEL 2**

Vertel dat het gesprek verder gaat en laat track 7 van de cd horen.

 **Track 7**

Het gesprek. Deel 2
María heeft op internet het telefoonnummer van een taalcoach gevonden. Ze belt.

telefoniste	Stichting Taalcoach, met Paula.
María	Met María Ortega. Ik ben op zoek naar een taalcoach.
telefoniste	Een taalcoach? Ja, dat kan, daar zijn we voor. Zullen we een afspraak maken?
María	Eh… ja, maar hoe gaat dat dan precies?
Telefoniste	Nou kijk, we hebben een lijst met personen die een taalcoach zoeken en een lijst met vrijwilligers. Dan kijken we wie bij elkaar passen en dan koppelen we die mensen.
María	Koppelen?
Telefoniste	Ja, met elkaar in contact brengen.
María	Koppelen, in contact brengen? Ik heb al een vriend hoor!
Telefoniste	U begrijpt me verkeerd. U wilt toch meer contact om Nederlands te praten?
María	Natuurlijk! Wat een misverstand! Sorry! Het klonk ineens een beetje gek. Jazeker, daarom wil ik een taalcoach, om meer contact te hebben, meer te praten.
Telefoniste	Zullen we een afspraak maken? Dan wordt alles snel helemaal duidelijk. Kunt u aanstaande donderdag?
María	Ehmmm… kunnen jullie misschien ook vrijdagmiddag?
Telefoniste	Eh, ja dat kan, om 14 uur?
María	Prima, vrijdagmiddag om twee uur. En waar moet ik zijn?
Telefoniste	Op het Merwedeplein 13, bij Stichting Taalcoach.

Vraag aan de luisteraar: En u? Maakt u wel eens een afspraak met de telefoon? En gebeurt het wel eens dat u de ander verkeerd begrijpt?

Het gesprek deel 3
María heeft via Stichting Taalcoach een taalcoach gevonden. Ze maken kennis met elkaar.

Hans	Hallo! Ik ben Hans, Hans Doorman.
María	Dag, ik ben María Ortega.
Hans	Leuk om kennis met je te maken. Waar kom je vandaan, María, uit Spanje?
María	Nee, uit Latijns-Amerika, uit Colombia. En jij?
Hans	Ik kom uit Rotterdam, gewoon uit Rotterdam.
María	Uit Rotterdam, ehm, stad van werken en bouwen, toch?
Hans	Ja, ik ben Rotterdammer, maar ik zelf werk niet en bouw niet hoor.
María	Nou je werkt toch wel? Je bent toch vrijwilliger? Dan bouw je ook hoor!
Hans	Dat is waar! Praten, dat is mijn werk, haha, daar ben ik goed in.
María	Wat zullen we gaan doen, Hans? Praten dus? Koffiedrinken en over de krant praten?

Hans	Ja, goed idee. Maar we kunnen nog veel meer doen. Vertel me eens wat is jouw hobby?
María	Fotograferen.
Hans	Fotograferen! Dat vind ik ook leuk. Weet je, volgende week is er een cursus in de bibliotheek over fotograferen, zullen we daar heengaan? Daar leer je ook weer mensen kennen met wie je Nederlands kunt praten.
María	Ja, leuk, daar wil ik zeker heen!
Hans	Dan gaan we ons inschrijven voor die cursus. En nog iets, over twee weken is er een groot feest in de buurt, daar kunnen we ook weer nieuwe contacten leggen.
María	Ja! Leuk! Ik heb er zin in!

Vraag aan de luisteraar: En u? Houdt u van fotograferen? Gaat u wel eens naar de bibliotheek of naar een feest in de buurt?

 **BESPREKING**

Bespreek het tweede gesprek. Vertel wat er gebeurd is.

Leg woorden uit. Maak gebruik van de woordenlijst bij track 6 en 8.

Bespreek de volgende vragen:

En u? Houdt u van fotograferen? Gaat u wel eens naar de bibliotheek of naar een feest in de buurt?

Geef na track 7 een samenvatting van het gesprek.

María maakt een afspraak met Stichting Taalcoach om een taalcoach te vinden. Daarna ontmoet ze taalcoach Hans. Ze vertellen elkaar over waar ze vandaan komen en wat voor werk ze doen. Ze hebben dezelfde hobby: fotograferen. Ze maken een afspraak om samen naar een cursus in de bibliotheek te gaan.

Laat het gesprek nu nog een keer horen.

 **Let op de tijd! De tijd voor gesprek en bespreking is ongeveer 10 minuten.**

 **WOORDEN LEREN**

Vertel dat het belangrijk is veel woorden te leren.

Laat nu track 8 horen. Dit gaat zo:
- De luisteraars luisteren naar het woord.
- Bij de piep herhalen ze het woord.
- Dan luisteren ze nog een keer naar het woord.

Bespreek de woorden. Maak er in de studio een les van. Doe het zo. Presentator 1 (=P1) vraagt aan presentator 2 (=P2).

- P1: "Ik wil graag beter Nederlands praten!"
- P2: "Dan moet je eens met een taalcoach afspreken!"
- P1: "Hoe vind ik een taalcoach?"
- P2: "Wacht, ik heb een telefoonnummer, ik breng je wel met een taalcoach in contact."

Laat de cursisten eventueel nog een keer luisteren naar track 8.

 **Let op de tijd! De tijd voor de woorden is ongeveer 10 minuten.**

 **Track 8**

DE WOORDEN 4
Leer elke dag vier woorden. Luister goed. Zeg de woorden na.

In contact brengen
[piep]
In contact brengen
Als je twee mensen met elkaar in contact brengt, dan leg jij het contact tussen hen.
Bijvoorbeeld: Ken jij Yusuf? Kun je mij met hem in contact brengen?

Verkeerd
[piep]
Verkeerd
Als iets verkeerd is, is het niet goed.
Bijvoorbeeld: Dat adres klopt niet. Het is een verkeerd adres. Daar woont hij niet.

Het misverstand
[piep]
Het misverstand
Bij een misverstand begrijpen mensen elkaar verkeerd.
Bijvoorbeeld: Esra en Raquel hebben ruzie met elkaar. Maar het is een misverstand. Ze hebben elkaar verkeerd begrepen.

Het klinkt gek
[piep]
Het klinkt gek
Als iets gek klinkt, is het gek om te horen.
Bijvoorbeeld: - Met Appie Appel uit Appingedam.
- Wat klinkt dat gek!

Bouwen
[piep]
Bouwen
Als je iets <u>bouwt</u>, dan maak je een geheel uit losse delen..
Bijvoorbeeld: Ze <u>bouwen</u> daar nieuwe huizen.

Dat is waar
[piep]
Dat is waar
Als iets <u>waar</u> <u>is</u>, dan klopt het.
Bijvoorbeeld: - Yusra komt uit Marokko, klopt dat?
- *Ja, dat <u>is waar</u>.*

Je hebt gelijk
[piep]
Je hebt gelijk
Als je <u>gelijk hebt</u>, klopt het wat je zegt.
Bijvoorbeeld: - Yusra komt uit Marokko, klopt dat?
- *Ja, je <u>hebt gelijk</u>.*

 **<u>OEFENING BIJ GESPREK DEEL 2</u>**

Nu doet u een extra oefening bij het gesprek van track 7. De luisteraars moeten antwoord op de vragen geven. Doe het zo:
- Vertel dat de oefening bij het gesprek hoort.
- Stel de vragen. De luisteraars moeten een van de twee mogelijkheden kiezen.
- Geef de luisteraars tijd om na te denken. Herhaal de vraag eventueel.
- Geef het goede antwoord aan de luisteraars.

1. Wat gaat er niet goed bij het maken van een afspraak met de taalcoach?
   - ☐ María begrijpt de telefonist verkeerd.
   - ☐ Er is geen taalcoach beschikbaar.

2. Wanneer heeft María een afspraak met haar taalcoach?
   - ☐ Donderdagmiddag om twee uur.
   - ☐ Vrijdagmiddag om twee uur.

3. Wat zegt Hans over Rotterdam?
   - ☐ Dat het een stad van werken en bouwen is.
   - ☐ Dat hij er niet woont maar wel werkt.

4. Wat gaan Hans en María doen?
   - ☐ Ze gaan koffie drinken in de bibliotheek.
   - ☐ Ze gaan een cursus fotografie volgen in de bibliotheek.

Nu kunt u het gesprek nog een keer laten horen.

 **UITLEG MEEPRATEN**

Laat track 9 horen.

Doe het zo:
- Laat de luisteraars eerst één keer alleen luisteren.
- Laat het nog een keer horen. Stimuleer de luisteraars thuis '*mee te praten'*.
- Speel 'Doe mee praat mee' een paar keer af. Doe ook in de studio mee.

 **Let op de tijd! De tijd voor de woorden is ongeveer 5 á 10 minuten.**

 **Track 9**

MEEPRATEN 2
Luister goed. Doe mee, praat mee.

A Wat zeg je nou? Wat zeg je nou?
Ben ik gek!? Ben ik gek!?

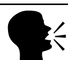
B Nee, dat is een misverstand
Nee, dat is een misverstand
Het klinkt een beetje gek…
Het klinkt een beetje gek…

A Wat zeg je nou? Wat zeg je nou?
Klink ik gek!?
Klink ik gek!?

B Nee, dat is een misverstand!
Nee, dat is een misverstand!
Het lijkt een beetje gek…
Het lijkt een beetje gek…

A Wat zeg je nou? Wat zeg je nou?
Lijk ik een beetje gek!?
Lijk ik een beetje gek!?

B Nee, het is een misverstand!
Nee, het is een misverstand!
Geloof me nou een keer!
Geloof me nou een keer!
Het is allemaal alleen maar een misverstand!

 **OEFENING**

Vertel de luisteraars:
- U leert over werkwoorden met 'zich'.
- Let goed op de werkwoorden!
- Doe mee met de oefening.
- U hoort eerst een vraag.
- Dan hoort u het antwoord.
- U krijgt eerst een voorbeeld te horen.

Laat dan track 10 horen. De luisteraars moeten na de piep antwoord geven op de vraag.

 **Track 10**

DE OEFENING

Luister goed:

Zich herinneren, zich voorstellen, zich voelen, zich inschrijven. Sommige werkwoorden hebben het woordje 'zich' bij zich.
Het woordje 'zich' verandert met de persoon. Luister maar.

Schrijft u zich in voor de cursus?	Ja, ik schrijf me in voor de curus.
Voel je je wel goed?	Ja, ik voel me wel goed.
Herinnert hij zich die woorden?	Ja, hij herinnert zich die woorden.

Luister naar het voorbeeld.
- Voelt u zich wel goed?
- Nee, ik voel me ziek.

Nu zelf! Geef antwoord
1. Herinner je je die les?
[piep] ………………………………
Ja, ik herinner me die les.

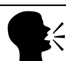
2. Herinner je je die dag?
[piep] ………………………………
Ja, ik herinner me die dag.

3. Stelt hij zich aan de taalcoach voor?
[piep] ………………………………
Ja, hij stelt zich aan hem voor.

4. Stelt u zich aan de taalcoach voor?
[piep] ………………………………
Ja, ik stelt me aan hem voor.

5. Schrijft u zich in voor de cursus?
[piep] ……………………………….
Ja, ik schrijf me in voor de cursus.

6. Voel je je een beetje ziek?
[piep] ……………………………….
Ja, ik voel me een beetje ziek.

 **UITLEG**

Leg bij Track 11 uit waar het over gaat. Het gaat over de 'eu' en de 'ui'.

- De luisteraars luisteren naar een voorbeeld.
- Daarna moeten ze zelf de woorden nazeggen.

Oefen eerst in de studio. Maak er een les van. Doe het zo.
Presentator 1 vraagt aan presentator 2:

- P1: Kom je me even helpen met koken in de kuiken?
- P2: Een kuiken is een kleine kip. Ui, hoor je wel? Koken doe je in de keuken!

 **Track 11**

De uitspraak: 'eu' en 'ui'

Luister naar de woorden met eu:
- Het meubel
- De deur
- De geur

Ken je nog meer woorden met eu?
Luister en zeg de woorden na:

De keuken
[piep]
De keuken

De meubelzaak
[piep]
De meubelzaak

De neus
[piep]
De neus
Leuk

[piep]
Leuk

De euro
[piep]
De euro

De directeur
[piep]
De directeur

Luister nu naar de woorden met <u>ui</u>:

- Het huis
- De tuin
- Het fruit

Ken je nog meer woorden met <u>ui</u>?
Luister en zeg de woorden na:

De huisarts
[piep]
De huisarts

Bruin
[piep]
Bruin

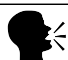
De buik
[piep]
De buik

Buiten
[piep]
Buiten

Gebruiken
[piep]
Gebruiken

Ruiken
[piep]
Ruiken

De fluit
[piep]
De fluit

 **OEFENING**

Vertel de luisteraars:

- U leert in deze oefening een aantal handige zinnen.
- Luister eerst goed naar de zinnen.
- Zeg de zinnen na, en leer de zinnen.

Laat dan track 12 horen.

 **Track 12**

Handige zinnen.

- Hoe kom je aan een taalcoach?
- Weet je misschien het telefoonnummer van de stichting?
- Ik weet het niet uit mijn hoofd.
- Zullen we en afspraak maken?
- U begrijpt me verkeerd.
- Het is een misverstand.
- Je hebt gelijk.
- Het is waar.
- Het klopt.

 **Laat nu Track 13 horen. Het is het gesprek in een normaal spreektempo.**

 **Track 13**

Het gesprek. Deel 1.
Maria wil een nieuwe bank voor haar woonkamer. Ze stapt een meubelzaak in.

María	Goedemorgen! Hé, Hasan, ben jij het!
Hasan	María! Dat is een tijd geleden. Hoe is met jou?
María	Goed. Wat doe jij hier? Ook op zoek naar nieuwe meubels?
Hasan	Nou nee… dit is mijn eigen winkel, ik ben de eigenaar.
María	Goh…. Hé, gefeliciteerd. Jij ook al. Laatst was ik in de bibliotheek en weet je wie daar de bibliotheekmedewerker is?
Hasan	Nee..
María	Safiya, weet je wel, van onze taalcursus. Ze werkt daar, als bibliotheekmedewerker.

Hasan	Wat leuk. Ja, ik herinner me haar goed. Ze was altijd heel ijverig.
María	Ja, net als jij. En nu hebben jullie het ver geschopt.
Hasan	Jij niet dan? Wat doe je nu?
María	O, ehm, ik doe een opleiding, ik wil modeontwerper worden. En als het kan, wil ik later ook een eigen zaak.
Hasan	Als het kan… Waarom zeg je 'als het kan'?
María	Nou, de taal is het probleem. Mijn Nederlands is nog niet zo goed…vooral praten vind ik moeilijk.
Hasan	Dat probleem heb ik ook gehad. Maar dat kun je toch oplossen!
María	Ja, dat zei Safiya ook al. Leren in de bibliotheek, kranten en boeken lezen.
Hasan	Ja, dat is allemaal belangrijk, maar voor het praten is een taalcoach toch het beste!
María	Ehh, taalcoach?
Hasan	Een taalcoach, dat is iemand die je helpt met de taal, vooral met praten. Je spreekt één keer in de week af om samen iets te doen, koffie drinken of naar de markt, naar een museum of iets anders. En dan ga je praten, vooral: Nederlands praten. Ik heb zoveel aan mijn taalcoach gehad! Van hem heb ik echt Nederlands geleerd.
María	Ah! Wat leuk! Hoe kom je aan zo'n taalcoach?
Hasan	Je kunt bijvoorbeeld op internet zoeken naar 'Stichting Taalcoach'.
María	Oké, hoe doe ik dat dan? Heb je misschien een nummer?
Hasan	Nee, dat weet ik niet uit mijn hoofd, maar het staat op internet. Zoek via Google, vul in: *taalcoach* en, dan heb je het zo gevonden!

Het gesprek. Deel 2
María heeft op internet het telefoonnummer van een taalcoach gevonden.
Ze belt.

Telefoniste	Stichting Taalcoach, met Paula.
María	Met María Ortega. Ik ben op zoek naar een taalcoach.
Telefoniste	Een taalcoach? Ja, dat kan, daar zijn we voor. Zullen we een afspraak maken?
María	Eh… ja, maar hoe gaat dat dan precies?
Telefoniste	Nou kijk, we hebben een lijst met personen die een taalcoach zoeken en een lijst met vrijwilligers. Dan kijken we wie bij elkaar passen en dan koppelen we die mensen.
María	Koppelen?
Telefoniste	Ja, met elkaar in contact brengen.
María	Ehm, koppelen, in contact brengen? Ik heb al een vriend hoor!
Telefoniste	U begrijpt me verkeerd. U wilt toch meer contact om Nederlands te praten?
María	Natuurlijk! Wat een misverstand! Sorry! Het klonk ineens een beetje gek. Ja zeker, daarom wil ik een taalcoach, om meer contact te hebben, meer te praten.
Telefoniste	Zullen we een afspraak maken? Dan wordt alles snel helemaal duidelijk. Kunt u aanstaande donderdag?
María	Ehmmmm…kunnen jullie misschien ook vrijdagmiddag?
Telefoniste	Ja, dat kan, om 14 uur?

María	Prima, vrijdagmiddag om twee uur. En waar moet ik zijn?
Telefoniste	Op het Merwedeplein 13, bij Stichting Taalcoach.

Het gesprek deel 3
María heeft via Stichting Taalcoach een taalcoach gevonden. Ze maken kennis met elkaar.

Hans	Hallo! Ik ben Hans, Hans Doorman.
María	Dag, ik ben María Ortega.
Hans	Leuk om kennis met je te maken. Waar kom je vandaan, María, uit Spanje?
María	Nee, uit Latijns-Amerika, uit Colombia. En jij?
Hans	Ik kom uit Rotterdam, gewoon uit Rotterdam.
María	Uit Rotterdam. Stad van werken en bouwen, toch?
Hans	Ja, ik ben Rotterdammer, maar ik zelf werk niet en ik bouw ook niet hoor.
María	Nou je werkt toch wel? Je bent toch vrijwilliger? Dan bouw je ook hoor!
Hans	Dat is waar! Praten, dat is mijn werk, haha, daar ben ik goed in.
María	Wat zullen we gaan doen, Hans? Praten dus? Koffiedrinken en over de krant praten?
Hans	Ja, goed idee. Maar we kunnen nog veel meer doen. Vertel me eens, wat is jouw hobby?
María	O, Fotograferen.
Hans	Fotograferen! Dat vind ik ook leuk. Weet je, volgende week is er een cursus in de bibliotheek over fotograferen, zullen we daar heengaan? Daar leer je ook weer mensen kennen met wie je Nederlands kunt praten.
María	Ja, leuk, daar wil ik zeker heen!
Hans	Dan gaan we ons inschrijven voor die cursus. En nog iets, over twee weken is er een groot feest in de buurt, daar kunnen we ook weer nieuwe contacten leggen.
María	Oh ja! Leuk! Ik heb er zin in!



In track 14 wordt aanvullende informatie gegeven bij het onderwerp van de les. U kunt hier een vertaling van geven. Laat de track horen.
Natuurlijk kunt u hierbij ook extra informatie geven.

Bespreek daarna alle tips nog eens!

 **Track 14**

De informatie. Samen op pad

Een taal leer je door hem te gebruiken, door veel te luisteren en door veel te praten. Door contact. Sommige mensen hebben al veel contacten met mensen die Nederlands spreken, anderen missen dat. Voor hen zijn er de taalcoaches.

Taalcoaches, taalvrienden, taalmaatjes… het zijn veel woorden voor hetzelfde: iemand die goed Nederlands spreekt, helpt iemand die de taal aan het leren is. Er zijn in Nederland veel taalcoachprojecten. Het doel is dat mensen uit verschillende groepen elkaar regelmatig ontmoeten om samen de taal te oefenen. Het gaat dan eigenlijk niet alleen om de taal, maar ook om het contact met elkaar. Om elkaars leven te leren kennen, om te kijken wat hetzelfde is en wat er verschilt.

Taalmaatjes ontmoeten elkaar meestal eens per week. Ze gaan samen op pad, leuke dingen doen, naar het voetbalveld, een museum, bibliotheek, de dierentuin of de film. Of belangrijke dingen: naar de school van de kinderen, een instantie, het wijkcentrum.
Of gewoon samen koffie drinken en kletsen.

Als het maar om praten gaat, om contact dat je allebei prettig en leuk vindt en waar je allebei van leert.

 **TIP VAN DE WEEK 1**

Hoe vind je een taalmaatje? Kijk op internet. Zoek met de naam van uw gemeente plus: ‘taalcoach’ of: ‘taalmaatje’.

 **TIP VAN DE WEEK 2**

Vraag iemand uit uw omgeving om u te helpen met de taal, bijvoorbeeld uw buurvrouw, of, als u werkt, een collega.

PRAKTIJKOPDRACHT

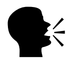
De opdracht bij deze les is: “Informatie vragen over de taalcoach.”

Ga op het internet (www.google.nl), en zoek een stichting of een bedrijf op die taalcoaches hebben. Je wilt graag informatie hebben over taalcoaches.

Bedenk goed wat je wilt vragen, en schrijf de vragen op. Er is al een vraag voorgeschreven.

Bel de stichting of het bedrijf op, en stel de vragen.

Vraag 1	Wat kan ik leren van de taalcoach?..............................
Antwoord 1	……………………………………………………………………… …..…………………………………………………………………
Vraag 2	………………………………………………………………………
Antwoord 2	……………………………………………………………………… …..…………………………………………………………………..
Vraag 3	……………………………………………………………………….
Antwoord 3	……………………………………………………………………… …..…………………………………………………………………..
…………...	………………………………………………………………………

 **AFSLUITING LES**

Vertel kort wat er deze les is gedaan.

We hebben geluisterd naar een gesprek over de taalcoach. We hebben nieuwe woorden en zinnen geleerd, geoefend met het onthouden van nieuwe woorden en gelet op de uitspraak van woorden. Stimuleer de luisteraars om te leren, overal te leren.



Veel succes met Nederlands leren! Het spreekwoord zegt: 'Samen sta je sterk!' En een ander spreekwoord: 'Twee weten meer dan één.' Heeft u in uw taal ook zo'n spreekwoord?